



LOGISTIK IM FLUSS.

# Allmänna affärs- och leveransvillkor för tjänsten Timed

(”Tjänstevillkoren”)

## 1 Avtalets föremål

Dessa tjänstevillkor utgör ett enskilt avtal mellan TB Digital Services GmbH (”**TBDS**”) och tjänstens användare (”**användaren**”). Tjänstevillkoren reglerar tillhandahållandet av den tjänst som beskrivs i punkt 2 gällande plattformen för användaren via TBDS (”**TBDS-tjänster**”). Dessa tjänstevillkor utgör ett enskilt avtal som kompletterar de allmänna affärs- och leveransvillkor för plattformen som redan avtalats mellan användaren och TBDS. Om inget annat uttryckligen nämns i dessa tjänstevillkor, gäller de bestämmelser i plattformsvillkoren som redan upprättats mellan användaren och TBDS. De begrepp som anges i plattformsvillkoren gäller även för dessa tjänstevillkor. Tjänstevillkoren är överenskomna via plattformen i enlighet med bestämmelserna i punkt 2.1 och 2.3 i plattformsvillkoren.

## 2 TBDS-tjänst

- 2.1** Under löptiden för dessa tjänstevillkor tillhandahåller TBDS följande tjänster till användaren, vilka beskrivs närmre i specifikationen:

Beteckning	Kort beskrivning
Timed	Timed är en tjänst som hjälper fordonsflottans administratörer och samordnare att i realtid kontrollera förarnas kör- och vilotider.

Den aktuella versionen av de detaljerade specifikationerna samt de tekniska kraven och avgiften som ska betalas för användningen av tjänsten kan läsas på plattformen på <https://rio.cloud>.

- 2.2** Hur plattformen kan användas för åtkomst till ovan nämnda tjänst regleras av punkt 3.2 i de allmänna affärs- och leveransvillkoren för plattformen.

- 2.3** **Viktig information: När det gäller krav avseende dataskydd hänvisar vi till punkt 8 i plattformsvillkoren. Vid behandlingen av personuppgifter som utförs av TBDS i egenskap av personuppgiftsbiträde är användaren rättsligt ansvarig och garanterar att behandlingen av de registrerades (förare och eventuella andra personer) personuppgifter är tillåten. Detta inkluderar användarens omfattande informationsplikt gentemot de berörda personerna såväl som skapandet av en rättslig grund för uppgiftsskyddsaspekterna.**

## 3 Avgifter

- 3.1** Vilken avgift som debiteras för TBDS-tjänsten anges på plattformen <https://rio.cloud> exklusive lagstadgad moms. Ersättningen baseras på användarens antal registrerade fordon för tjänsten. Efter att användaren

har registrerat fordonet, omfattas det av tjänsten och debiteras per dag. Om TBDS-tjänsten endast har avtalats för en del av en månad, sker debiteringen proportionellt mot den delen.

- 3.2** Efter att TBDS har utfärdat fakturan betalar användaren ut ersättningen till den betaltjänsteleverantör från TBDS som framgår av punkt 4.2 i plattformsvillkoren. Denna betalning ska anses vara utförd gentemot TBDS.
- 3.3** Om användaren inte betalar fakturan även efter det att TBDS skickat en skriftlig påminnelse, kan TBDS avbryta tillhandahållandet av tjänsten enligt tjänstevillkoren tills betalningen tagits emot, med en förvarning om minst en (1) vecka.

## **4 Ändringar**

- 4.1** Ändringar av tjänstevillkoren kräver samtycke från båda parter, såvida inget annat anges i denna punkt 4.
- 4.2** TBDS kan göra lämpliga tekniska ändringar inom ramen för tillhandahållandet av TBDS-tjänsten, särskilt när det är nödvändigt för att förbättra funktionen eller uppfylla rättsliga krav.
- 4.3** Rimliga specifikationsändringar inom ramen för tillhandahållandet av TBDS-tjänsten, och rimliga prisökningar presenteras skriftligen för användaren. Det ger användaren möjlighet att göra invändningar mot en ändring inom sex (6) veckor. Om ingen invändning (skriftlig eller via e-post) mot en rimlig förändring av specifikationen/höjning av avgiften inkommer inom dessa sex (6) veckor, anses förändringen av specifikationen/höjningen av avgiften vara accepterad, såvida användaren har fått kännedom om denna rättsliga konsekvens i samband med meddelandet om förändringen/höjningen. Om användaren motsätter sig förändringar av specifikationen/ökningen av ersättningen, har TBDS omedelbar uppsägningsrätt av tjänstevillkoren gentemot användaren. Dessutom kan användaren när som helst säga upp tjänstevillkoren.

## **5 Garanti och ansvar**

### **5.1 Garanti**

- 5.1.1** Användaren ska omgående meddela TBDS vid fall av brister på TBDS-tjänsten. TBDS kommer att åtgärda bristerna på TBDS-tjänsten inom en rimlig tidsram. Om det två (2) gånger inom rimlig tid inte går att avhjälpa en brist, har användaren rätt till en extraordinär uppsägning av dessa tjänstevillkor.

Andra krav från användaren regleras av punkt 5.2.

- 5.1.2** Anspråk gällande fel där användaren själv eller någon av dennes medhjälpare eller agenter har orsakat felet godkänns inte.

### **5.2 Ansvar**

TBDS ansvarar för skador, som orsakats avsiktligt och/eller genom grov oaktsamhet från TBDS sida, eller som orsakats av deras agenter. För skador som orsakats genom försummelse från TBDS sida eller som orsakats av deras agenter, ansvarar TBDS endast vid åsidosättande av kardinalplikt. Huvudförpliktelser är väsentliga avtalsskyldigheter som möjliggör att avtalet kan genomföras korrekt och vars uppfyllelse användaren har litat på och hade rätt att lita på.

Vid ringa vårdslöshet avseende brott mot sådan huvudförpliktelse ansvarar TBDS endast för förutsebara och typiska skador, högst dock för skadebelopp motsvarande 100% av kundens årliga avgift.

För övrigt är ansvaret från TBDS sida för ringa försummelse uteslutet.

Om en tjänst tillhandahålls kostnadsfritt gäller följande: Under förutsättning att brottet mot huvudförpliktelse enligt ovan orsakas av vårdslöshet som är av ringa slag, begränsas TBDS ansvar därutöver, med hänsyn till att MAN T&B-tjänsten erbjuds kostnadsfritt, till sådan verkan som uppkommit genom att TBDS inte tillämpat samma omsorg som vid egna angelägenheter.

### 5.3 Andra undantag

- 5.3.1 TBDS ansvarar inte för att användarens fordon hålls i det korrekta skick, som tjänsten tillhandahålls för. Tjänsten är endast avsedd som stöd för användaren, ansvaret för efterlevnad av bestämmelser samt för fordonets användning och skick kvarstår hos ägaren eller föraren.
- 5.3.2 Tillhandahållandet av RIO Boxar och/eller RIO-sändenheter omfattas inte av dessa tjänstevillkor. För detta lämnas enligt dessa tjänstevillkor ingen garanti och tas inget ansvar.
- 5.3.3 Denna TBDS-tjänst erbjuder användaren ett orienteringshjälpmedel och en approximation av respektive förarens körtider och viloperioder. TBDS avvisar varje ansvar för att de uppgifter som tillhandahålls av denna TBDS-tjänst feltolkas och eventuella följdverkningar därav.
- 5.3.4 TBDS ansvarar inte för uppfyllandet av eller överensstämmelsen med användarens instruktions- och övervakningsplikt gentemot sina anställda. Användarens relevanta juridiska skyldigheter övertas inte av TBDS.
- 5.3.5 Följaktligen lämnas i dessa plattformsvillkor inte heller någon garanti och/eller ansvar för bristfälliga TBDS-tjänster (särskilt för utelämnade eller felaktiga uppgifter) och/eller för skador, som beror på felfunktioner och/eller fel på fordon, RIO Boxar och/eller RIO-sändenheter eller på felaktig datainmatning av användaren.

## 6 Löptid och uppsägning

### 6.1 Löptid

Dessa tjänstevillkor löper på obestämd tid.

## 6.2 Uppsägning

- 6.2.1 Användaren kan säga upp dessa tjänstevillkor när som helst utan någon tidsfrist från TBDS:s sida. En uppsägning kan också ske genom att användaren gör en enkel avaktivering på plattformen. Efter en sådan avaktivering kommer det att dröja minst fyra (4) arbetsdagar innan det går att göra en återaktivering.
- 6.2.2 TBDS kan säga upp tjänstevillkoren med en uppsägningstid om tre (3) månader, räknat till månadens sista dag.
- 6.2.3 Rätten till uppsägning av sakligt grundad orsak förblir opåverkad för båda parter.
- 6.2.4 En uppsägning av dessa tjänstevillkor, oavsett orsak, påverkar inte plattformsvillkoren och andra eventuella tjänstevillkor som upprättats beträffande andra tjänster. En uppsägning av plattformsvillkoren, oavsett anledning, innebär dock att dessa tjänstevillkor upphör vid samma uppsägningsdatum.
- 6.2.5 Tillhandahållandet av TBDS-tjänsterna enligt föreliggande tjänstevillkor är avhängigt av att följande andra allmänna affärs- och leveransvillkor för tjänster har avtalats (med TBDS eller tredje part) och fortsatt äger giltighet: **[Inga]**. Oavsett anledning innebär uppsägning av sådana andra allmänna affärs- och leveransvillkor för tjänster till en viss tidpunkt att även dessa tjänstevillkor upphör att gälla vid den tidpunkten.
- 6.2.6 Tillhandahållandet av följande andra TBDS-tjänster och/eller tredje part är avhängigt av att föreliggande tjänstevillkor avslutas eller förlängs: **[Inga]**. Uppsägningen av föreliggande tjänstevillkor, oavsett orsak, innebär att andra TBDS-tjänster och/eller tredjepartstjänster samt relaterade tjänstevillkor alltid upphör vid samma uppsägningsdatum.

## 7 Övrigt

- 7.1 Om TBDS-tjänsterna inte kan tillhandahållas på grund av force majeure, befrias TBDS från kravet att tillhandahålla TBDS-tjänsterna under varaktigheten och omfattningen av denna påverkan, förutsatt att TBDS har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att undvika följdverkningarna därav. Med force majeure avses varje händelse utom TBDS kontroll som helt eller delvis hindrar TBDS från att fullgöra sina förpliktelser, varvid sådan händelse bland annat kan vara brandskada, översvämning, strejk, laglig lockout, driftstörning som inte vållats av TBDS eller myndighetsingripande. Detta innefattar även funktionsbortfall för RIO-plattformen genom force majeure.

TBDS ska utan dröjsmål informera användaren om när force majeure-händelse inträffar och när den upphör och bemöda sig att efter bästa förmåga undanröja händelsen och i så stor utsträckning som möjligt begränsa dess verkan.



LOGISTIK IM FLUSS.

- 7.2** Skulle enskilda bestämmelser i dessa tjänstevillkor helt eller delvis vara eller bli ogiltiga, ska det inte påverka giltigheten för de återstående bestämmelserna. I stället för den ogiltiga bestämmelsen ska parterna komma överens om en giltig bestämmelse, som enligt syftet kommer närmast den ogiltiga bestämmelsen. Eventuell avtalslucka ska fyllas på motsvarande sätt.
- 7.3** TBDS har rätt att helt eller delvis överlåta sina rättigheter och/eller förpliktelser enligt dessa tjänstevillkor till företag som är anknutna till TBDS i den mening som avses i § 15 ff. tyska aktiebolagslagen AktG. Vid fullständig överlåtelse av alla rättigheter och skyldigheter har användaren rätt att säga upp dessa tjänstevillkor.
- 7.4** Utan föregående skriftligt samtycke från TBDS har användaren inte rätt att helt eller delvis överlåta sina rättigheter och/eller skyldigheter som följer av dessa tjänstevillkor till tredje part.
- 7.5** Varje ändring eller tillägg till dessa tjänstevillkor kräver skriftlig form. Även ändring av kravet på skriftform kräver skriftlig form.
- 7.6** Dessa tjänstevillkor finns i nationella språkversioner, varvid den tyska originalversionen i händelse av invändningar är normgivande och den text som gäller.
- 7.7** För dessa tjänstevillkor ska endast förbundsrepubliken Tysklands lagar tillämpas (internationella lagvalsregler äger inte giltighet). I händelse av tvister som härrör från eller som uppstår i samband med dessa villkor gäller München som platsen för laga domstol.

\* \* \*